

啟德發展計劃
擬建前北面停機坪第 5B 期基建工程

目的

本文件旨在向議員介紹啟德發展計劃－前北面停機坪第 5B 期基建工程內擬議修訂及新增的工程部份，並諮詢議員的意見和尋求議員支持擬議修訂及新增的工程部份。

背景資料

2. 啟德發展計劃是十大基建項目之一，其中位於前北面停機坪的基礎建設工程項目正逐步展開，以配合啟德發展區的分階段發展計劃。我們在 2013 年 11 月向九龍城、黃大仙及觀塘區議會提交了「啟德發展計劃－前北面停機坪第 5 期基建工程」的諮詢文件，議員普遍支持相關工程。我們在 2014 年就第 5 期基建工程項目分別按《道路（工程、使用及補償）條例》（第 370 章）及《水污染管制（排污設備）規例》（第 358 章）刊憲及獲授權進行。第 5 期基建工程分兩階段進行，首階段第 5A 期基建工程已於 2016 年 9 月展開，餘下的第 5 期基建工程部份包括：

- (i) 建造雙線雙程分隔行車道 D1 路（部分）、單線雙程行車道 L9 路和 L16 路及相關的行人專用街道；
- (ii) 建造單線單程連接路 S14，透過現有的行車天橋 K73，連接太子道東和擬建的 D1 路（部分）；
- (iii) 翻新現有行人隧道 KS9、KS10 及 KS32，並改建現有行人隧道 KS10 的南面出入口；
- (iv) 建造箱形雨水暗渠；
- (v) 進行附屬工程、包括環境美化、排水系統、污水系統、水務、電力及機械工程；及
- (vi) 推行環境影響緩解措施，並進行環境監察及審核計劃。

3. 上述餘下的第 5 期基建工程部份已納入第 5B 期基建工程中推展，並正進行詳細設計。

4. 我們在 2016 年 11 月就啟德發展檢討研究諮詢了九龍城、黃大仙及觀塘區議會，當中因應沙中線宋皇臺站的考古發現，包括具文物價值的古井和考古文物，建議前北面停機坪第二區部分用地改劃為「休憩用地」，發展為「古蹟公園」，並獲得區議會的普遍支持。為配合檢討結果，部份第 5B 期基建工程需要作出相應的修訂，包括遷移擬建的 L9 路及改動部份行人專用街道。

5. 同時，為加強啟德發展區與毗鄰地方及周邊社區的連繫，並配合啟德發展區的發展進度，我們亦建議將啟德發展計劃內兩個分別通往九龍城及新蒲崗一帶的行人連接點，納入第 5B 期基建工程內一併興建。

擬議修訂及新增工程範圍

6. 第 5B 期基建工程項目內擬議修訂及新增的工程部份包括：

A) 擬議修訂的工程部份

- (i) 將擬建 D1 路至 L16 路的一段單線雙程的 L9 路遷移至德高道的位置以取代擬建行人專用街道；
- (ii) 將擬建 L16 路以南的一段單線雙程的 L9 路改建為行人專用街道；及
- (iii) 將位於世運道的九龍城二號污水泵房旁的擬建行人專用街道取消。

B) 擬議新增的工程部份

- (i) 建造長約 120 米、闊約 8 米橫過太子道東的行人隧道 SB-01，連接九龍城沙浦道一帶至啟德發展區內的地下購物街。為配合上述行人隧道 SB-01 的工程，現有沙浦道連接啟德道的路口的位置將作出相應修訂；及

- (ii) 建造長約 150 米、闊約 9 米橫跨啟德河的園景美化高架行人道 LW-02，連接工業貿易大樓旁現有的行人天橋至毗鄰的綜合發展區。

7. 為配合上述修訂及新增的工程部份，將進行附屬工程、包括環境美化、排水系統、污水系統、水務、電力及機械工程。

8. 第 5B 期的基建工程擬議修訂及新增工程部份的平面圖請參閱附件一至附件四。

對交通的影響

9. 預計於工程進行期間，在九龍城及黃大仙區內現有的交通，包括沙浦道、啟德道、太子道東、世運道及宋皇臺道等，將大致維持不變。我們會實施適當及所需的臨時交通措施，以維持交通暢順。

對環境的影響

10. 上述於第 5B 期基建工程項目內擬議修訂及新增的工程部份並不屬於《環境影響評估條例》要求須有環境許可證的指定工程項目。土木工程拓展署已根據《環境影響評估條例一附表三》為啟德發展項目完成環境評估報告，並已獲得環境保護署核准。報告所得的結論是擬建的基建工程不會對環境造成長期不良影響。

11. 在施工期間，我們會在有關合約訂定條文，要求承建商實施緩解措施，控制施工期間的噪音、塵埃和工地流出的廢水所造成的滋擾，以確保符合既定的標準和準則。這些措施包括在進行高噪音建築工程時，使用減音器、減音器、豎設隔音板或隔音屏障和建造隔音圍牆；經常清洗工地和在工地灑水；以及設置車輪清洗設施。

12. 環境美化在基建工程中佔有重要的一環。為此，我們會致力綠化環境，在將來路旁廣種樹木及灌木。我們會盡力保存現有的樹木，然而，為騰出適當的空間興建基建工程，部分健康不良、形態不佳或移植成活率較低的現有樹木需被移除，我們會種植新樹以作補償。

徵收土地

13. 第 5B 期基建工程項目並不需要徵收私人土地。
14. 擬建行人隧道 SB-01 的工程將佔用沙浦道／啟德道小園地以興建行人隧道出入口。受影響的範圍及相關的工程安排請參閱附件五。

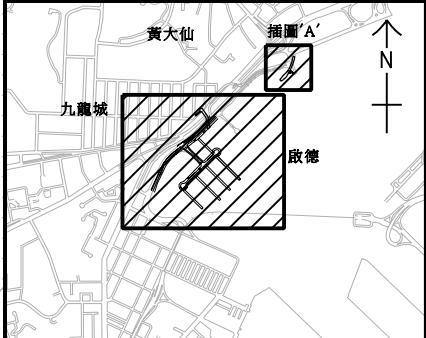
工程實行計劃

15. 因應第 5B 期基建工程內擬議修訂及新增的工程部份，我們計劃於 2018 年下半年根據《道路（工程、使用及補償）條例》（第 370 章）及《水污染管制（排污設備）規例》（第 358 章）有關條文刊登憲報。公眾可於刊憲後 60 日內向有關當局提出意見。待法定程序和詳細設計完成後，我們會向立法會財委會就第 5B 期基建工程項目申請撥款建造有關工程。

土木工程拓展署
東拓展處
2018 年 4 月

附件

- 附件一：第 5B 期基建工程平面圖 - 道路、園景美化高架行人道及行人隧道
- 附件二：第 5B 期基建工程平面圖 - 排水系統及排污系統
- 附件三：第 5B 期基建工程 - 擬建園景美化高架行人道 LW-02
- 附件四：第 5B 期基建工程 - 擬建行人隧道 SB-01
- 附件五：第 5B 期基建工程 - 受工程影響的現有沙浦道／啟德道小園地範圍



位置圖

比例 A3 1 : 40000

圖例:

- 住宅、商業、政府、機構或社區、綜合發展區及其他指定用途
- 擬建行車道的行車線 (每一箭嘴表示一條行車線)

工程項目不受影響部分:

- 擬建道路工程及翻新現有行人隧道
- 擬建行人專用街道
- 擬拆卸現有行人隧道斜道及樓梯

工程項目擬修訂及新增部分:

- 擬修訂及新增道路工程
- 擬新增行人專用街道
- 擬建園景美化高架行人道工程
- 擬建行人隧道工程
- 擬取消道路及行人專用街道

工程名稱
工務計劃項目第469CL號
啟德發展計劃 -
擬建前北面停機坪第5B期基建工程

PWP ITEM NO. 469CL
KAI TAK DEVELOPMENT -
PROPOSED STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS
AT FORMER NORTH APRON AREA

圖則名稱

第5B期基建工程平面圖 -
道路、園景美化高架行人道
及行人隧道

圖則編號 plan no.

SK1664

比例

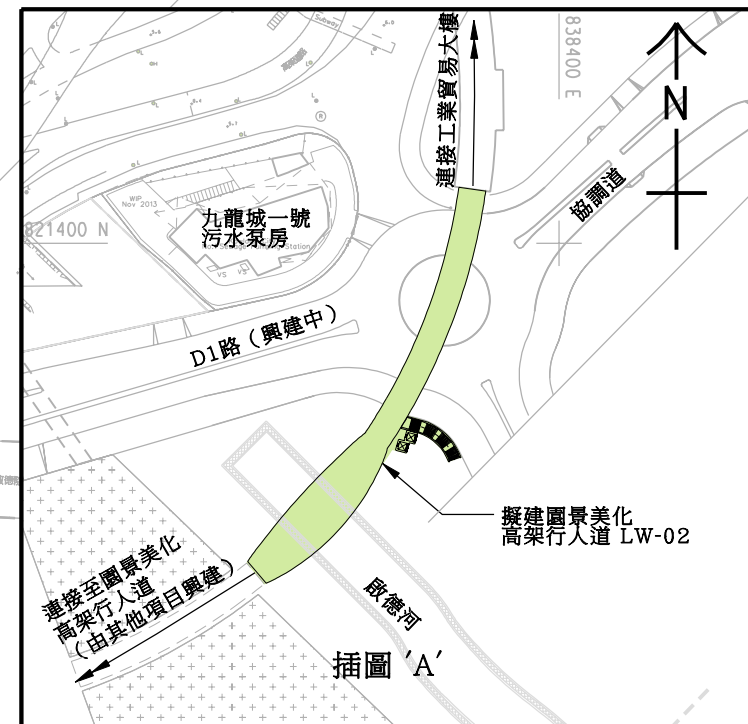
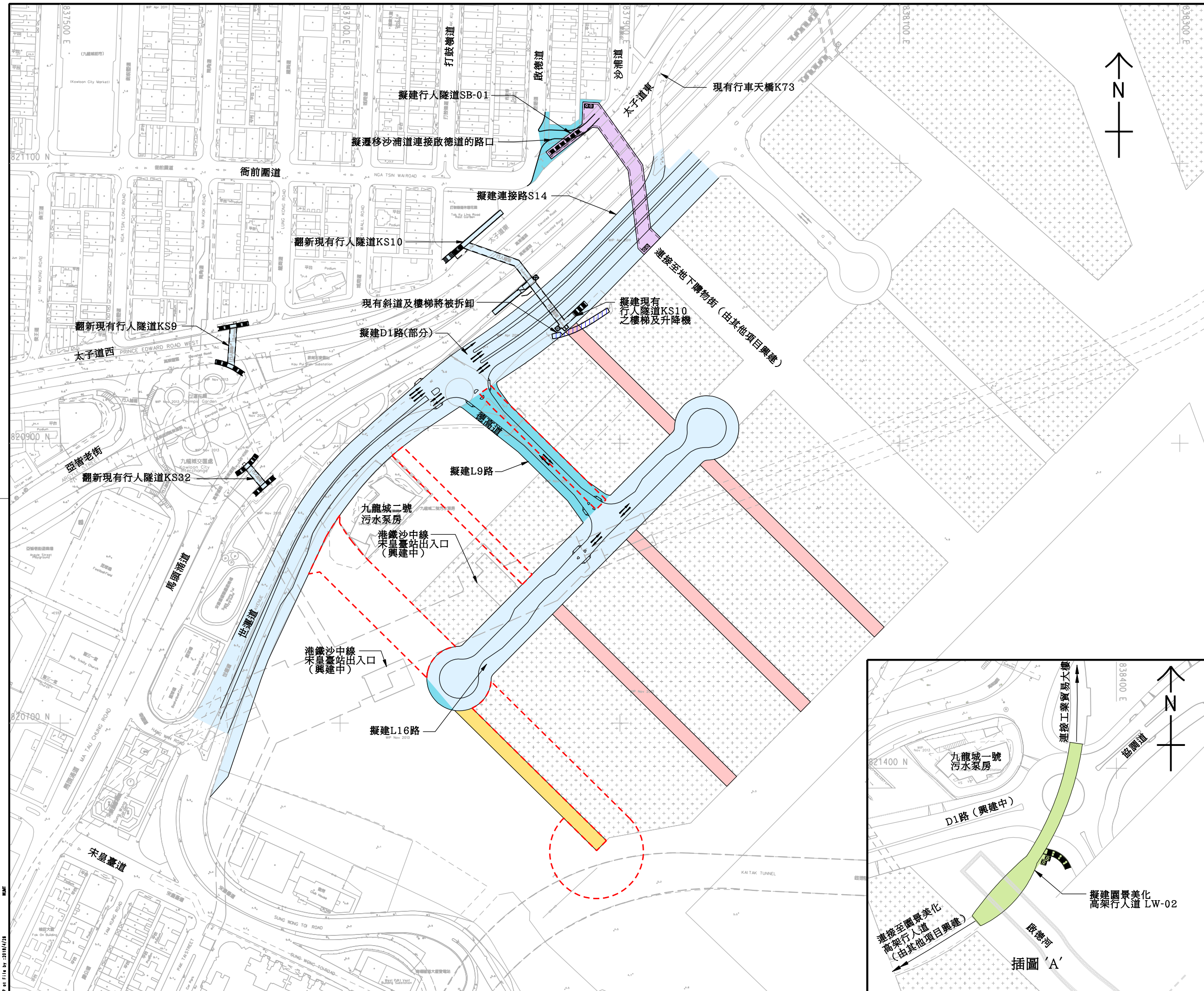
A3 1 : 2500

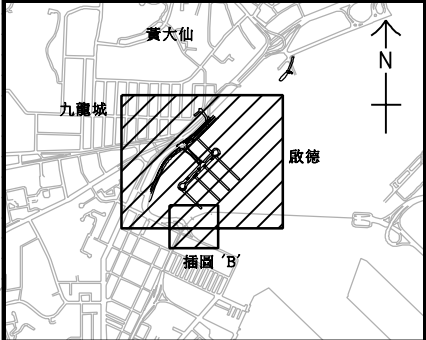
辦事處 office

東拓展處
EAST
DEVELOPMENT OFFICE



土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT





位置圖
比例 A3 1 : 40000

圖例:

- 住宅、商業、政府、機構或社區、綜合發展區及其他指定用途
- 擬建無壓污水渠
(走線有待詳細設計)
- 擬建加壓污水管
(走線有待詳細設計)
- 擬建箱型暗渠

工程名稱
工務計劃項目第469CL號
啟德發展計劃 -
擬建北面停機坪第5B期基建工程

PWP ITEM NO. 469CL
KAI TAK DEVELOPMENT -
PROPOSED STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS
AT FORMER NORTH APRON AREA

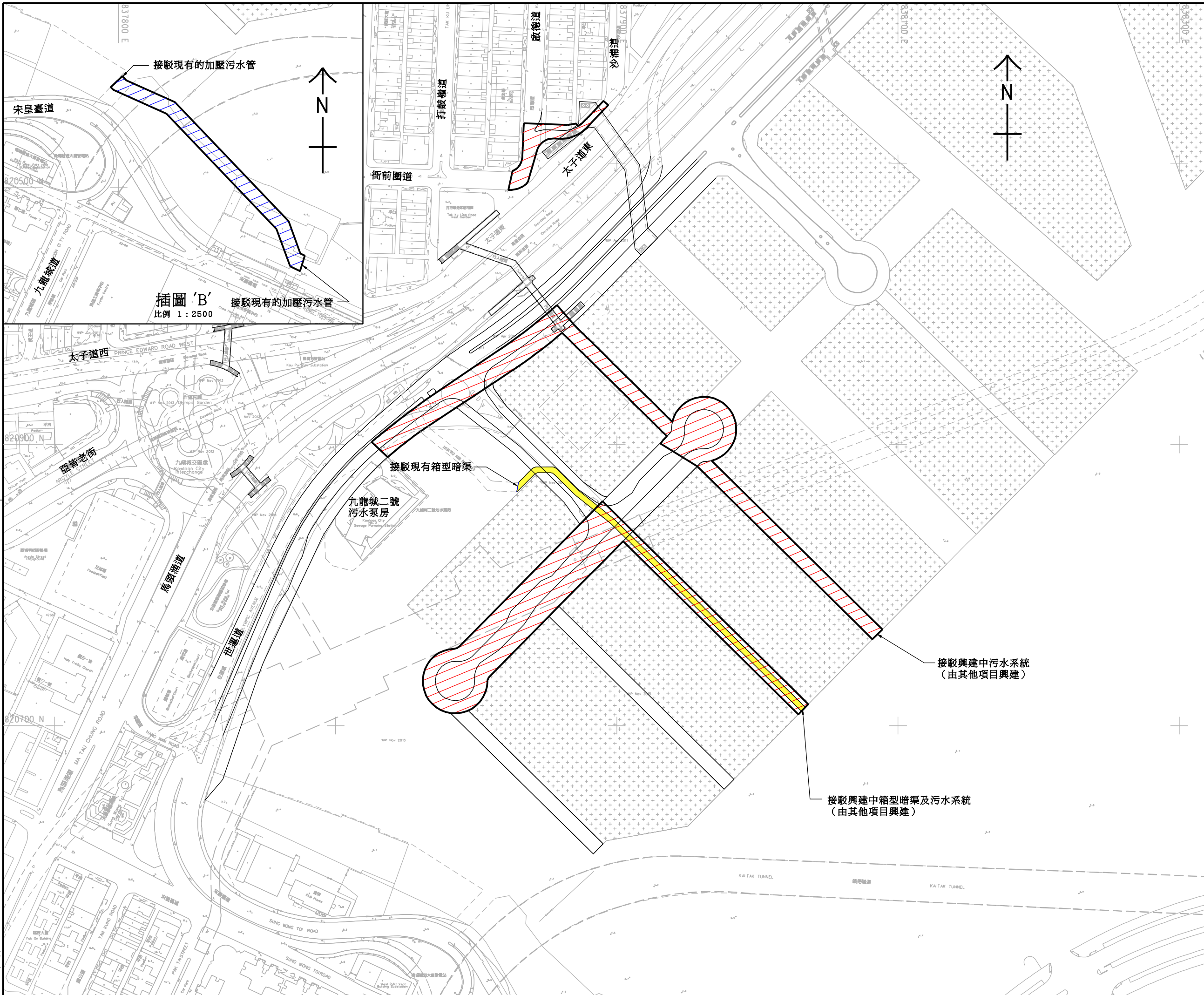
圖則名稱

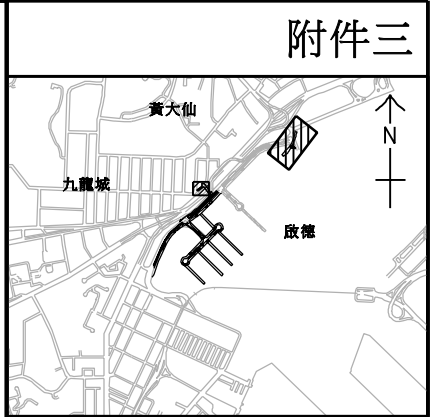
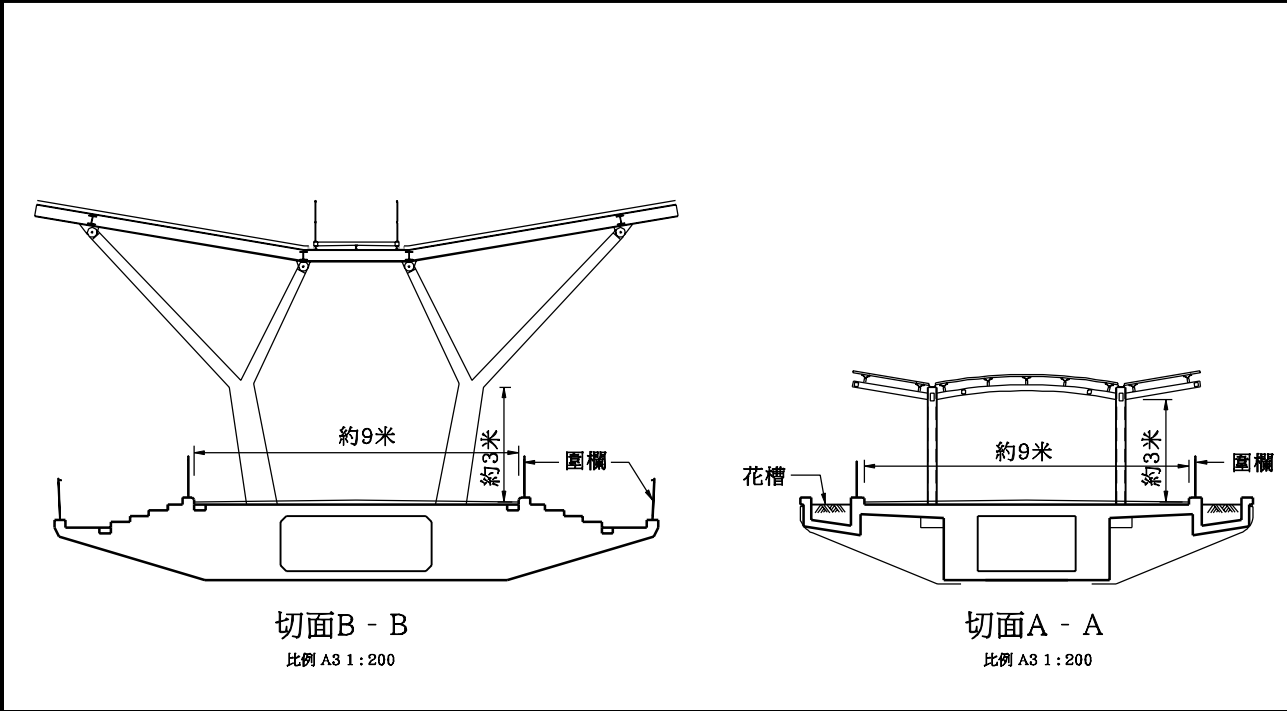
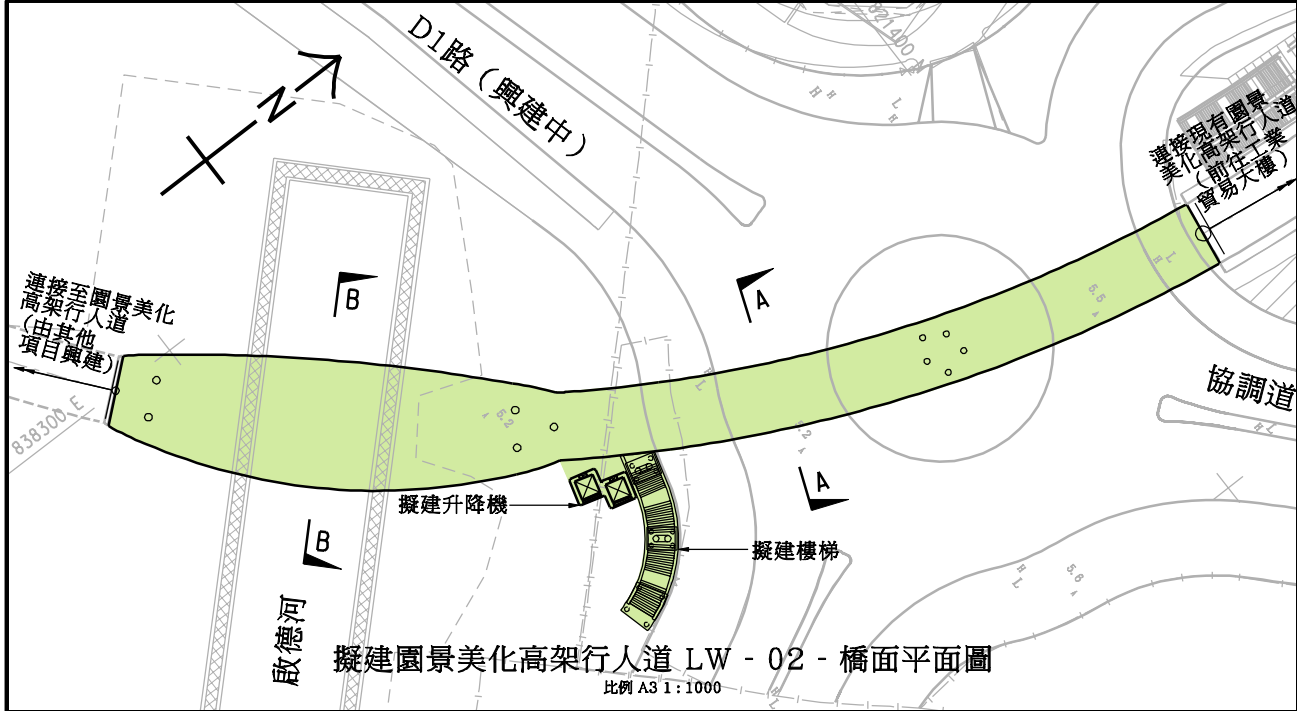
第5B期基建工程的平面圖 -
排水系統及排污系統

圖則編號 plan no.	比例
SK1666	A3 1 : 2500

辦事處 office
東 拓 展 處
EAST
DEVELOPMENT OFFICE

土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



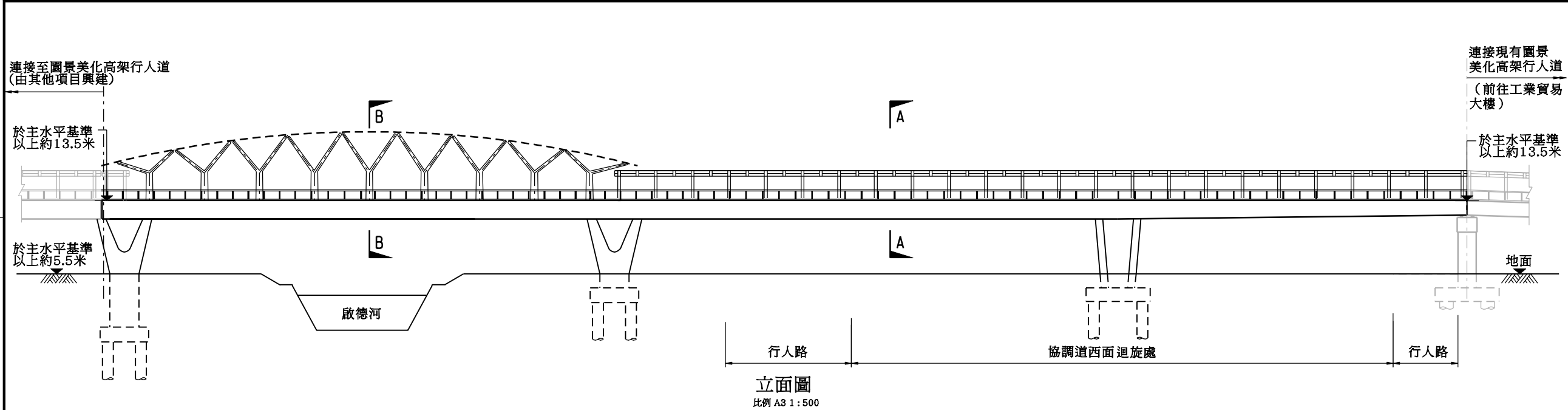


附件三

位置圖
比例 A3 1:40000

工程名稱
工務計劃項目第469CL號
啟德發展計劃 -
擬建前北面停機坪第5B期基建工程

PWP ITEM NO. 469CL
KAI TAK DEVELOPMENT -
PROPOSED STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS
AT FORMER NORTH APRON AREA



圖則名稱

第5B期基建工程 -
擬建園景美化高架行人道
LW - 02

圖則編號 plan no.	比例
SK1663	A3 如圖所示

辦事處 office

東拓展處
EAST
DEVELOPMENT OFFICE

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

比例 A3 1:40000

(+6.0)

工程名稱
工務計劃項目第469CL號
啟德發展計劃 -
擬建前北面停機坪第5B期基建工程

PWP ITEM NO. 469CL
KAI TAK DEVELOPMENT -
PROPOSED STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS
AT FORMER NORTH APRON AREA

圖	則	名	稱
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100

第5B期基建工程 -
擬建行人隧道SB-01

圖則編號 plan no.

SK1675

例

3 1 : 500

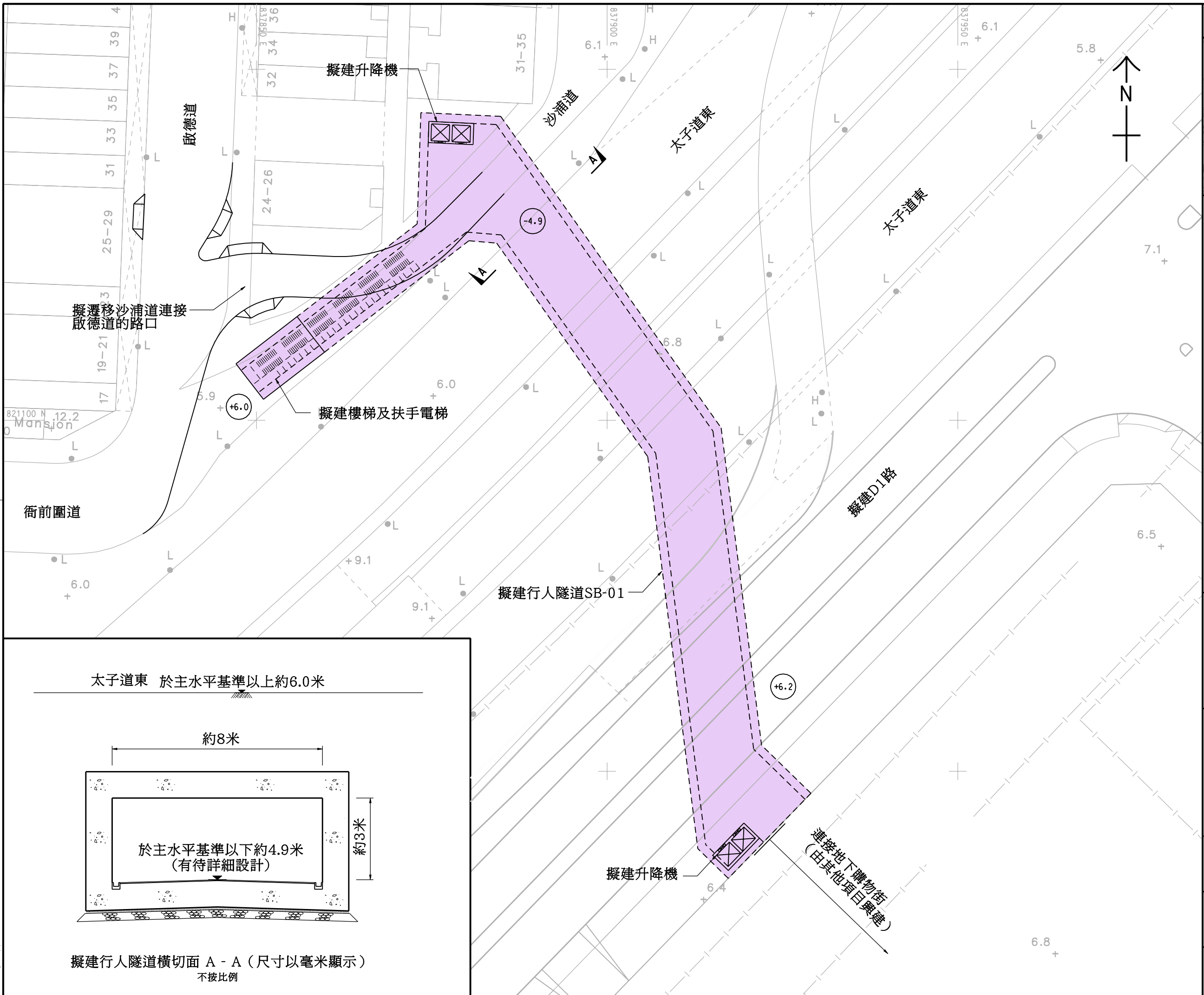
辦事處 office

東 拓 展 處

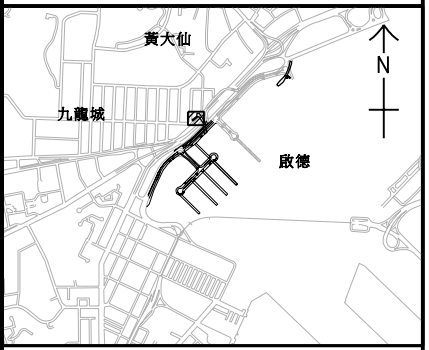
EAST
DEVELOPMENT OFFICE



土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT



擬建行人隧道橫切面 A - A (尺寸以毫米顯示)
不按比例



位置圖

比例 A3 1 : 40000

圖例:

- 現有沙浦道/啟德道小園地受擬建行人隧道影響範圍
- 擬建行人隧道升降機
- 擬建行車道
- 擬建行人路

工程名稱
工務計劃項目第469CL號
啟德發展計劃 -
擬建北面停機坪第5B期基建工程

PWP ITEM NO. 469CL
KAI TAK DEVELOPMENT -
PROPOSED STAGE 5B INFRASTRUCTURE WORKS
AT FORMER NORTH APRON AREA

圖則名稱

第5B期基建工程 -
受工程影響的現有沙浦道/
啟德道小園地範圍

圖則編號 plan no.	比例
SK1661	A3 1 : 250

辦事處 office
東 拓 展 處
EAST
DEVELOPMENT OFFICE

